



THE LONDON SCHOOL
OF ECONOMICS AND
POLITICAL SCIENCE ■

Houghton Street
London WC2A 2AE
tel: +44 (0) 20 7955 6659
fax: +44 (0) 20 7955 4625
Human Resources

PERSONAL

PG and Research Department of Economics, Fatima College
Mary Land, Madurai
625018
India

Thursday 4 February 2016

Dear Dr Shobana Nelasco,

This letter supersedes that of 18 August 2014.

On behalf of the London School of Economics and Political Science, I have the pleasure of inviting you to spend the period from 23 May 2016 to 10 June 2016 as a Visiting Senior Fellow without remuneration based in the Gender Institute.

The Gender Institute will be writing to you shortly suggesting arrangements for your contribution to the work of the Gender Institute during your time at the School.

This invitation is subject to securing an Academic Visitor Visa in relation to this appointment, should you require a visa to permit you to enter the UK. To check if you need a visa to enter the UK, please visit: <https://www.gov.uk/check-uk-visa> or to apply for a visa please visit: <https://www.gov.uk/business-visitor-visa>.

A visiting appointment offers you full facilities of the School, including the library. For further details on the above matters please visit the *Visiting Appointment Frequently Asked Questions* web page:

<https://www.lse.ac.uk/intranet/staff/humanResources/joiningLSE/recruitingContracting/internal/vacanciesContracts/visitingAppointments/Home.aspx>

If you are able to accept this invitation, I would be grateful if you could email Hr.Visiting.Fellows@lse.ac.uk to confirm your acceptance.

If you have any further queries in relation to your appointment or the School, please do not hesitate to contact your Gender Institute Manager, Ms Hazel Johnstone.

I hope you enjoy your time at the School.

Yours sincerely,

Professor Eric Neumayer
Vice-Chair of the Appointments Committee

cc. Professor Diane Perrons
Ms Hazel Johnstone

162/2015-16

கல்லூரிக் கல்வி இயக்குநர் அவர்களின் செயல்முறைகள், சென்னை-600 006.

முன்னிலை: முனைவர் கா.சேகர் எம்.எஸ்.ஸி., எம்.பில்., பி.எச்.டி.,

மூ.மு.எண்.11822/ஜி4/2016 நாள்: 7.05.2016.



பொருள் : உதவிபெறும் கல்லூரிகள் - மதுரை, பார்த்திமா கல்லூரி
பொருளியில் துறை இணைப் பேராசிரியராக பணிபுரியும்
முனைவர். (திருமதி) சோபனா நிலாஸ்கோ என்பார் அயல்நாடு
பயணம் மேற்கொள்ள அனுமதி வழங்குவது - தொடர்பாக.

பார்வை :

1. கல்லூரிக் கல்வி இயக்குநரின் செயல்முறைகள்
எண்.36959/எஸ்1/80, நாள் 25-7-80.
2. அரசு கடிதம் எண்.80267/ஜி1/80-2 கல்வி நாள் 25-9-80.
3. அரசாணை (பல்வகை) எண்.40, ப.ம.நி.சீ.துறை
நாள் 22-1-90.
4. மதுரை மண்டல கல்லூரிக் கல்வி இணை இயக்குநரின்
கடிதம் ந.க.எண். 2257/உஜ4/2016, நாள்.14.03.2016.
5. சென்னை-28, குற்றப் புலனாய்வுத்துறை பாதுகாப்பு
பிரிவு(சிஐடி) கடிதம்.SCA.4.No.9473/1205/NOC/2016/C.
நாள்.15.04.2016.

பார்வை 4-ல் காணும் கடிதத்தில், மதுரை, பார்த்திமா கல்லூரியில் பொருளியில் துறை இணைப்
பேராசிரியராக பணிபுரியும் முனைவர். (திருமதி) சோபனா நிலாஸ்கோ என்பார் 18.05.2016 முதல்
15.06.2016 முடிய 29 நாட்கள் கோடை விடுமுறையில் லண்டனில் உள்ள லண்டன் பொருளியல்
மற்றும் அரசியல் அறிவியல் பள்ளியில் முதுநிலை ஆய்வாளராக கலந்து கொள்ள 'United
Kingdom' நாட்டிற்கு சென்று வர அனுமதி வேண்டி செயலர் சமர்ப்பித்துள்ள கருத்துருவினை
கல்லூரிக் கல்வி இயக்குநரின் ஆணை வேண்டி மதுரை மண்டல கல்லூரிக் கல்வி இணை
இயக்குநர் சமர்ப்பித்துள்ளார்.

அயல்நாடு சென்றுவர விண்ணப்பித்துள்ள இணைப் பேராசிரியர் சார்பில் பார்வையில்
காணும் இயக்குநரின் செயல்முறைகளில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகள் யாவும் நிறைவு
செய்யப்பட்டுள்ளன. அவற்றின் அடிப்படையில் இணைப் பேராசிரியர் அளித்துள்ள
உறுதிமொழிகள் மற்றும் கல்லூரிச் செயலர் அளித்துள்ள உறுதி மொழிகள் அனைத்தும்
கல்லூரிக் கல்வி இயக்குநரால் பரிசீலிக்கப்பட்டு பார்வை 2-ல் காணும் அரசு கடிதத்தில்
அளிக்கப்பட்டுள்ள அதிகாரத்தின்படி, மதுரை, பார்த்திமா கல்லூரியில் பொருளியில் துறை
இணைப் பேராசிரியராக பணிபுரியும் முனைவர். (திருமதி) சோபனா நிலாஸ்கோ என்பவர்
கீழ்க்குறிப்பிட்டுள்ள கீழ்க்கண்ட நிபந்தனைகளுக்குட்பட்டு அயல்நாடு சென்றுவர அனுமதி
வழங்கப்படுகிறது.

கோடை விடுமுறையில்:18.05.2016 முதல் 15.06.2016 முடிய 29 நாட்கள்.

நிபந்தனைகள் :



- அன்னார் அயல்நாடு செல்லும் பொருட்டு அரசு நிதியிலிருந்து பணம் ஏதும் பெறக்கூடாது.
- அயல் நாட்டில் தங்கி இருக்கும் காலங்களில் அன்னார் இந்திய நாட்டிற்கு எதிரான செயல்களில் ஈடுபடக்கூடாது.
- அயல் நாட்டில் தங்கி இருக்கும் காலங்களில் அன்னார் வேறு வேலை வாய்ப்புகளில் ஈடுபடக்கூடாது.
- ஒப்பளிக்கப்பட்ட விடுப்பு முடிந்ததும் அன்னார் கல்லூரியில் கண்டிப்பாக மீள் பணியில் சேரவேண்டும்.
- கல்லூரி இணைப் பேராசிரியர் அயல்நாட்டு பயணத்திற்கென தினப்படி மற்றும் பயணப்படி எதுவும் அரசு நிதியிலிருந்து பெறக்கூடாது.
- அன்னாரது பயணம் சொந்தப் பொறுப்பில் செல்வதாகவே கருதப்படும்.
- மேற்கண்ட நிபந்தனைகளையும் கல்லூரி நிர்வாகம் அளித்துள்ள உறுதி மொழிகளையும் செயல்படுத்துவது கல்லூரி நிர்வாகத்தின் பொறுப்பாகும்.
- அயல்நாட்டில் தங்கியிருக்கும்போது கல்லூரி இணைப் பேராசிரியர் தன் விருப்பமாக பணி ஓய்வில் செல்லக் கூடாது.
- விடுப்பு தகுதியை சார்ந்த கல்லூரிச் செயலர் / சார்ந்த மண்டல கல்லூரிக் கல்வி இணை இயக்குநர் சரிபார்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.
- (3) மேற்கண்ட கல்லூரி இணைப் பேராசிரியர் பணிப்பதிவேட்டில் அன்னாரின் அயல்நாடு பயணம் குறித்து தக்க பதிவுகளை தவறாது செய்வதுடன் அன்னார் அயல்நாட்டில் பயணம் முடித்து கல்லூரியில் 16.06.2016 பணியில் சேர்ந்த தேதியை தவறாமல் தொடர்புடைய மண்டல கல்லூரிக் கல்வி இணை இயக்குநருக்கு கல்லூரிச் செயலர் தெரிவித்தல் வேண்டும். அன்னாரது பணிசேர் அறிக்கை நகல் ஒன்றினை கல்லூரிக் கல்வி இயக்ககத்திற்கு தவறாது அனுப்புதல் வேண்டும்.

கல்லூரிக் கல்வி இயக்குநர்(மு.கூ.பொ)

5/7/16

பெறுநர்

செயலர்,
பார்த்திமா கல்லூரியில்,
மதுரை - 18.

நகல் :

1. தொடர்புடைய இணைப் பேராசிரியர்(செயலர் வழியாக)
2. கல்லூரிக் கல்வி இணை இயக்குநர்,
மதுரை மண்டலம், மதுரை -20.

Translation of the Government Letter of Permission to go abroad
Proceedings of the Director of Collegiate Education, Chennai – 600 006

Sub: Aided Colleges – granting permission for Dr. (Mrs.) Shobana Nelasco, Associate Professor of the Department of Economics, Fatima College, Madurai, to go abroad — reg

Ref: 1. Proceedings of the Director of Collegiate Education – No. 36959/S1/80 – dated 25-07-80

2. Government Letter No.80267/G1/80-2 Academic Date 25-9-80

3. GO (All) No.40 – Department of Personnel and administrative Reforms – dated 22-1-90

4. Letter No. 2257/U4/2016 of Joint Director of Collegiate Education, Madurai Region – dated 14-03.2016

5. Letter SCA.4.No. 9473/1205/NOC/2016/C – dated 15-04-2016

In the letter cited No.4, the Joint Director of Collegiate Education of Madurai has submitted the application made by the Secretary seeking permission for Dr. Shobana Nelasco, Associate Professor of Economics, Fatima College, Madurai, to visit London School of Economics and Political Science, United Kingdom, as a Visiting Senior Fellow, from 18.05.2016 – 15.06.2016, 29 days during the Summer vacations, requesting the issue of the Order of the Director of Collegiate Education.

The conditions laid to travel abroad in the Proceedings of the Director cited above, have been fulfilled by the Applicant. Based on them, the Undertaking given by the Associate Professor and the Secretary of the College have been verified by the Directorate of Collegiate Education and by the powers vested in the Director by Government Letter No.2 Cited, Dr. (Mrs.) Shobana Nelasco, Associate Professor of the Department of Economics, Fatima College, Madurai, is given permission to go abroad, subject to the conditions mentioned below.

-Signed-

Director of Collegiate Education

**ID Card of Dr. Shobana Nelasco - Visiting Fellow as Associate Staff of
London School of Economics, London, UK - 2015-16**



LSE ID Number

418493

Associate Staff

S

SHOBANA NELASCO



Valid Until

15/08/2016

Library Number 0230821684

